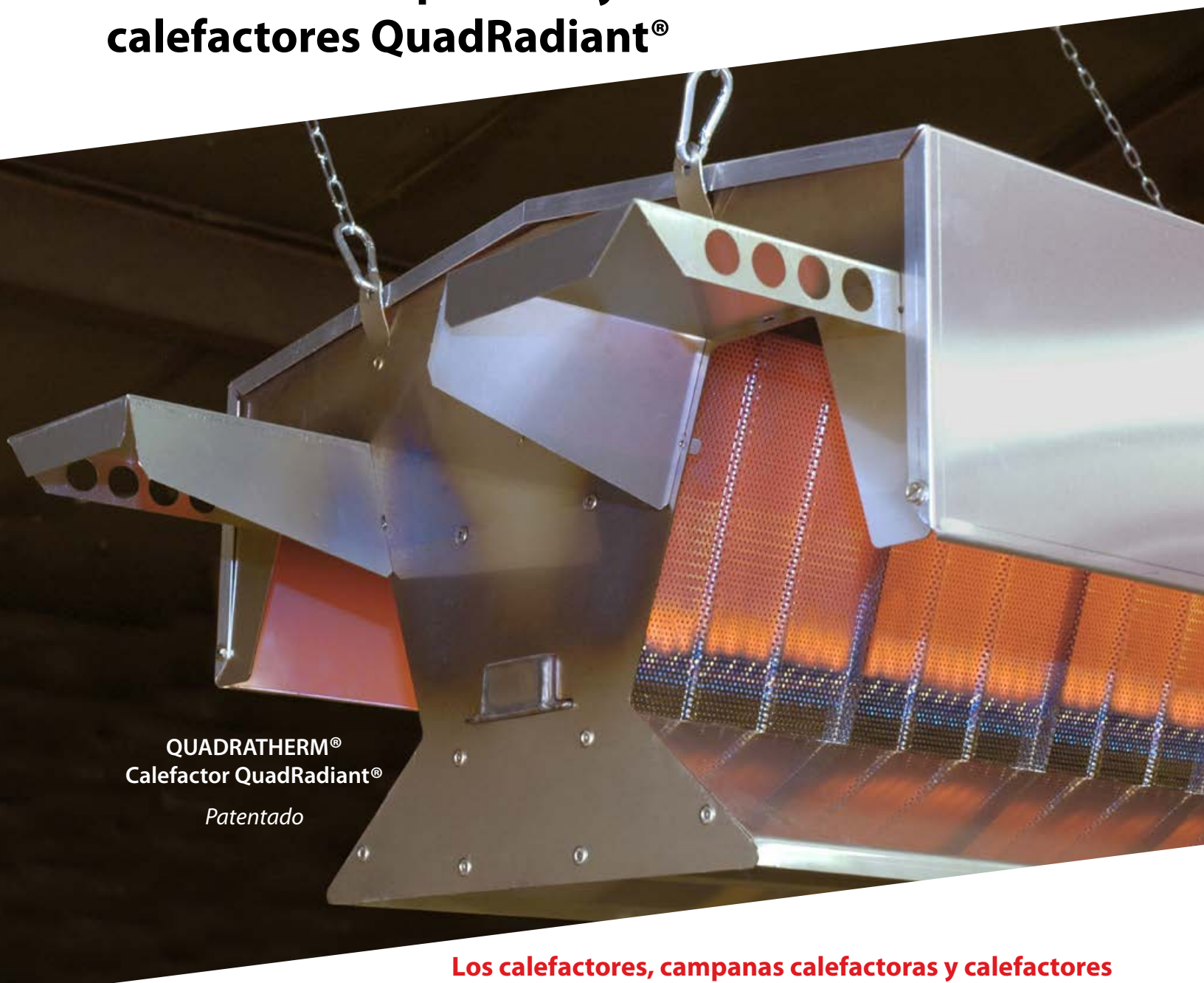


Sistemas de calefacción

Campanas calefactoras,
calefactores espaciales y
calefactores QuadRadiant®



¡Crezcamos juntos!™



QUADRATHERM®
Calefactor QuadRadiant®

Patentado

Los calefactores, campanas calefactoras y calefactores espaciales QUADRATHERM® de Chore-Time ofrecen a los productores avícolas el mejor rendimiento y eficiencia de la calefacción

Los respaldan más de 90 años de experiencia en innovación y diseño en calefactores

- Modelo robusto de 23,45 kW (80.000 BTU/h) de calor QuadRadiant® con un patrón de calor amplio en forma de galpón para una cobertura óptima del piso
- Campanas calefactoras de 12,31 a 6,74 kW (42.000 a 23.000 BTU/h) y calefactores espaciales de 73,27 a 58,6 kW (250.000 a 200.000 BTU/h)



Cuente con Chore-Time por experiencia, confiabilidad, rendimiento y confianza.

Ofrece el doble de calor generado estándar mientras utiliza menos combustible para calentar la misma área

Calefactores QUADRATHERM®

Eficiencia en el desempeño

- El calefactor compacto QUADRATHERM® ofrece un modelo robusto de 23,45 kW/h (80 000 BTU) de calor QuadRadiant® en un patrón de calor amplio y cuadrangular.
- Utiliza el combustible de forma más eficiente convirtiendo más de la capacidad térmica del gas en calor infrarrojo y transfiriendo más de ese calor al piso.
 - El área grande y acanalada de superficie de emisión irradia más calor infrarrojo que los otros modelos de calefactor.
 - La forma única y reflectante de las superficies mejora la transferencia de calor infrarrojo al piso.
 - La espaciosa cámara de combustión y el quemador altamente eficiente mejoran la eficiencia del calefactor.
 - El quemador presurizado ofrece una distribución uniforme del calor a través de todos sus puertos.
 - La eficiencia del quemador se optimiza aún más por el uso de aire de combustión adicional por la parte inferior del calefactor.
- La altura ajustable ayuda a optimizar la cobertura del piso.
- El calor QuadRadiant® requiere menos tiempo para calentar un galpón típico.
- Ahorra combustible al permitir el control de la zona, calentando solo las áreas del galpón que necesitan calentamiento.

Facilidad en la operación

- Ignición por chispa confiable o piloto de 500 BTU/h.
- Control de sensor termostático, individual o de zona.
- Piezas confiables y probadas de los componentes.
- El quemador y el encendedor están protegidos contra residuos.

Se entrega ensamblado

- Los calefactores se entregan ensamblados y listos para colgar.
- Las unidades incluyen cables de alimentación de 2,4 metros (ocho pies) y mangueras de gas para la colocación flexible del calefactor.
- La operación de 5 psi en el calefactor para los modelos de alta presión reduce los costos de instalación para la tubería y se adapta fácilmente. (Los modelos de baja presión requieren tuberías más largas).
- El modelo de control de zona de 120 voltios no requiere transformador. (El de 24 voltios requiere un transformador, pero también acepta un paquete de baterías, excepto el modelo de chispa directa).
- Las pestañas ranuradas en las esquinas del calefactor permiten asegurar cuatro puntos de suspensión para dar estabilidad adicional.

Fácil acceso para mantenimiento

- Es fácil acceder al quemador con solo retirar un tornillo.
- La parte inferior de tres piezas facilita el acceso para la limpieza.
- Fabricación de aluminio y acero inoxidable, resistente a la corrosión. Diseñado para limpieza con aire comprimido.
- Los calefactores se pueden subir para la limpieza del galpón.



Se muestra en casos prácticos para ahorrar hasta un 20 % en costos de combustible.*

**Según casos prácticos de 2009-2010, sus resultados pueden variar dependiendo del estado del galpón.*

	Alta presión		Baja presión	
Descripción general del modelo	DSI	DSI	Piloto	Piloto
Estanco al polvo (DT)	• ‡	• ‡		
A prueba de lavado (WDP)	• ‡	• ‡		
Propano	• ‡	• ‡	•	•
Gas natural	• ‡	• ‡		
Butano/mezcla de propano	•	•	•	•
120 V	• ‡			
24 V		• ‡	•	•*

‡ Los modelos aprobados por la CSA (Asociación Canadiense de Normas) también están disponibles.
 * 24 V CA/12 V CC: los transformadores están disponibles para convertir una fuente de alimentación de 230 V en 120 V, de 120 V a 24 V o de 230 V a 24 V.

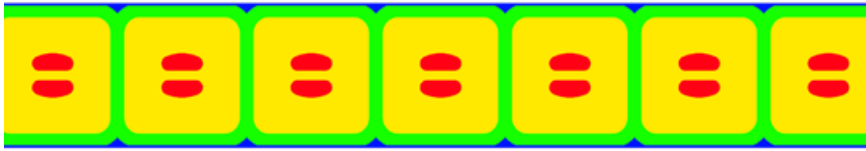
Controles sellados contra residuos y agua



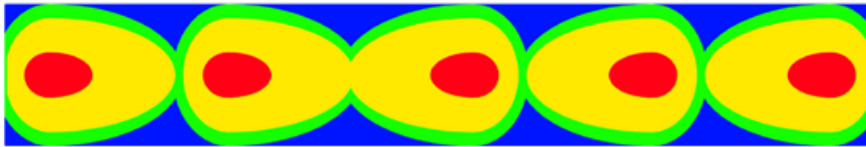
- Estanco al polvo (DT): cajas de controles de copolímeros para alta temperatura y estanco al polvo son estándar en todos los sistemas de control para proteger contra el polvo, la suciedad y la humedad. La caja con estanco al polvo también facilita el acceso a los componentes interiores.
- A prueba de lavado (WDP): la opción a prueba de lavado tiene la misma caja de copolímeros para alta temperatura, componentes sellados y una carcasa hermética que evita la penetración de agua. Esto permite el lavado a presión, si se requiere por bioseguridad.
- Ambas cajas tienen alta resistencia dieléctrica e incluyen propiedades retardantes para resistir la propagación de las llamas.

Calor QUADRADIANT®

Resuelve los problemas típicos del sistema de calefacción



Patrón de calor del sistema de calefacción QuadRadiant® de QUADRATHERM®*
Observe la amplia zona de comodidad en forma de galpón de color amarillo



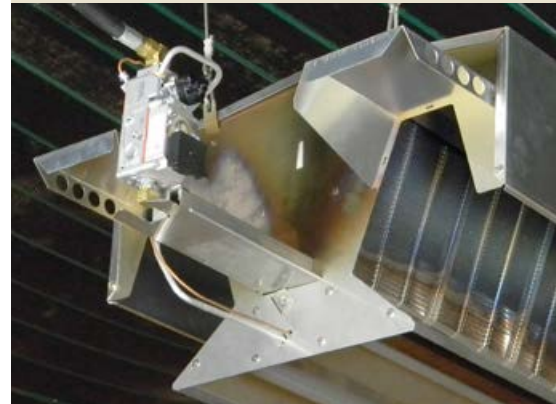
Patrón de calor del típico sistema de calefacción tipo tubo*
Observe las grandes áreas azules frías y las áreas rojas muy calientes

1. Los patrones de calor rectangulares con forma de galpón de los calefactores QuadRadiant® coinciden con la forma rectangular de un galpón avícola.
2. Un solo modelo QuadRadiant® provee calor uniforme y amplio para la mayoría de los anchos del galpón.
3. Con el calefactor QuadRadiant®, los patrones más uniformes de calor brindan zonas de comodidad más grandes para las aves y ahorran combustible (los puntos calientes desperdician combustible).
4. Los calefactores QuadRadiant® se pueden subir para tener fácil acceso para el servicio y mantenimiento, y están diseñados para un mantenimiento simplificado.
5. La instalación de los calefactores QuadRadiant® no requiere de entradas de aire problemáticas, conductos ni combustión presurizada.

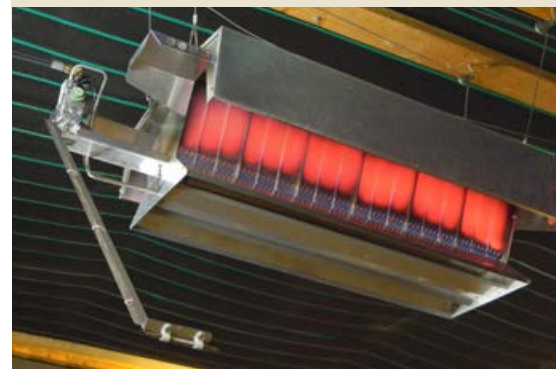
*Las temperaturas reales del galpón pueden variar según el tipo del galpón y de la instalación.



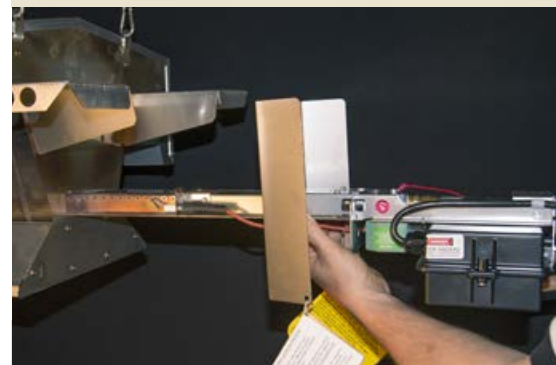
Los paneles emisores, fabricados de acero inoxidable y resistentes a la corrosión, encierran aislantes de fibra y un cono interno de acero inoxidable.



El modelo de control de zona y baja presión acepta una batería de reserva de 12 V CC.



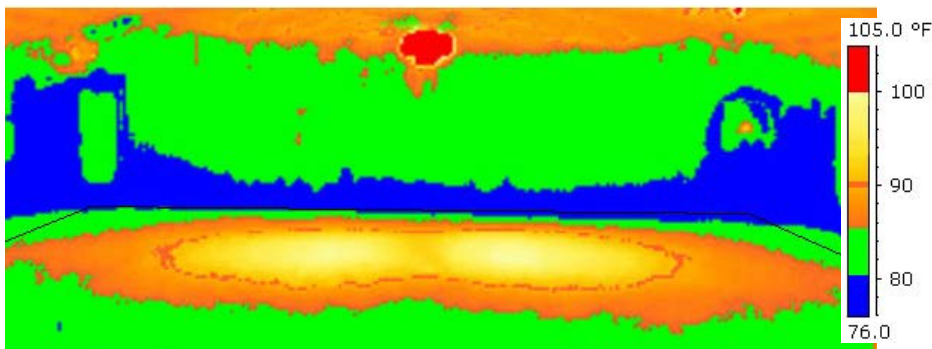
El modelo de cierre automático y baja presión no requiere electricidad. La unidad se muestra con el brazo sensor abajo en la posición de operación. El brazo sensor se puede elevar para remolcar.



El quemador de alta resistencia de acero inoxidable de calibre 18 es fácil de limpiar e incluye ignición por chispa con sensor de llama o piloto de 500 BTU/h.

Calefactor QUADRATHERM® de Chore-Time

Propaga calor uniforme y de amplia cobertura



La imagen muestra el patrón de calor real de un calefactor QuadRadiant® de 23,45 kW (80.000 BTU/h) centrado en un área de 12,2 x 12,2 metros (40 x 40 pies). Observe el estrecho intervalo de variación de temperatura y la gran zona de comodidad con una sola unidad.

"Instalé seis galpones de calefactores QuadRadiant en mi granja. El calor del piso es el más uniforme que he visto con cualquier otro sistema de calefacción y hay un ahorro considerable en gastos de funcionamiento. Estoy muy satisfecho con los calefactores y los recomiendo encarecidamente".

Avicultor de Tejas

Calefactor QUADRATHERM®

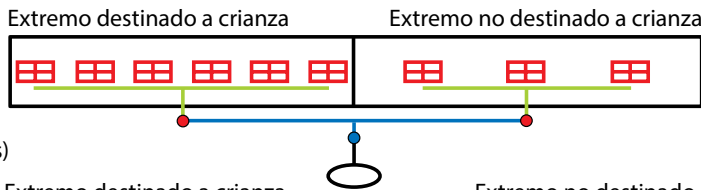
Guía de aplicación

Colocación del calefactor para nuevos galpones con paredes laterales sólidas*

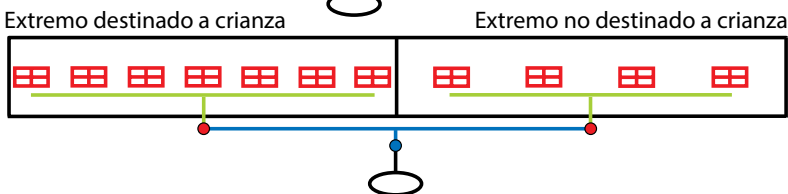
Máximo 5 PSI para alta presión o 27,5 mbar (11 pulgadas de columna de agua) para baja presión en el calefactor



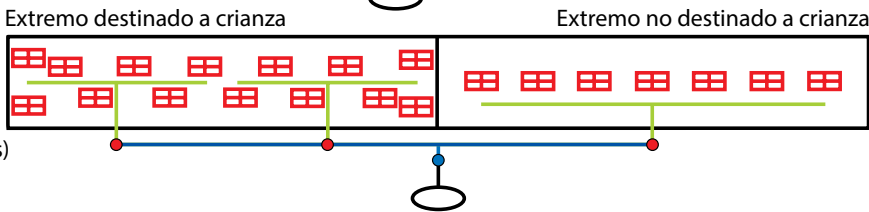
Para galpones de 122 m de largo (400 pies) por 12,2 a 15,2 m de ancho (40 a 50 pies)



Para galpones de 152,4 m de largo (500 pies) por 12,2 a 15,2 m de ancho (40 a 50 pies)



Para galpones de 182,9 m de largo (600 pies) por 15,2 a 20,1 m de ancho (50 a 66 pies)



- 350 mbar (5 PSI) de alta presión o 27,5 mbar columna de agua (11 pulgadas c.a.) de baja presión
- El regulador secundario debe cumplir con los requisitos de presión del modelo del calefactor
- 700 mbar (10 PSI) de alta presión
- El regulador de primera etapa reduce la presión a 700 mbar (10 PSI)

Distancia entre calefactores*

Longitud del galpón	122 m (400 pies)		152,4 m (500 pies)		182,9 m (600 pies)	
Ancho del galpón	12,2 a 15,2 m (40 a 50 pies)		12,2 a 15,2 m (40 a 50 pies)		15,2 a 20,1 m (50 a 66 pies)	
	Extremo destinado a crianza	Extremo no destinado a crianza	Extremo destinado a crianza	Extremo no destinado a crianza	Extremo destinado a crianza ⁺	Extremo no destinado a crianza
Distancia desde la pared de extremo y desde la cortina	4,6 m (15 pies)	12,1 m (40 pies)	4,6 m (15 pies)	10,7 m (35 pies)	4,6 m (15 pies)	9,1 m (30 pies)
Distancia entre calefactores	10,4 m (34 pies)	18,3 m (60 pies)	11,3 m (37 pies)	18,3 m (60 pies)	14,9 m (49 pies)	12,1 m (40 pies)

*Comuníquese con el Departamento de Servicio al cliente de Chore-Time para obtener un diseño y diagrama del tamaño de la tubería específica para sus galpones. Los diseños pueden variar según el estilo, el tamaño y el clima del galpón. Los ventiladores de agitación, las entradas de aire y las puertas de túnel no deben soplar directamente sobre los calefactores. Coloque las unidades de modo que no haya movimiento de aire directo sobre ellas durante el funcionamiento.

+Dos filas de calefactores.

	Ventajas del calor QuadRadiant® frente al tubo calefactor	Ventajas del calor QuadRadiant® frente a las campanas calefactoras	Ventajas del calor de la campana calefactora frente al tubo calefactor
Patrón de calor más uniforme	Sí	Sí	-
Conversión de combustible más eficiente	Sí	Sí	-
Perfil de calor rectangular	Sí	Sí	-
Flexible para varios anchos de galpón	Sí	-	Sí
Se pueden elevar	Sí	-	Sí
Elevación más rápida de temperatura	Sí	Sí	Sí
Sin entradas de aire ni conductos	Sí	-	Sí
Unidades fáciles de mover	Sí	-	Sí
De fácil acceso	Sí	-	Sí
Funcionan sin electricidad**	Sí	-	Sí
Requiere menos unidades	-	Sí	-

**Solo modelos de baja presión con cierre automático

Especificaciones del calefactor QUADRATHERM®

	Alta presión*	Baja presión		
Ignición	Chispa directa	Piloto de 500 BTU	Piloto de 500 BTU	Chispa directa
Eléctrico	120 V CA	No eléctrico	24 V CA/12 V CC	24 V CA
Opciones de reserva	Generador	No aplicable	Generador o 12 V CC	Generador
Opciones de transformador (disponibles si es necesario)	230 a 120 V CA	No aplicable	120 a 24 V CA 230 a 24 V CA	120 a 24 V CA 230 a 24 V CA
Control	Zona	Cierre automático individual	Zona	Zona
Combustible Propano = LP; Gas natural = NG; Butano/mezcla de propano* = BP	LP, NG o BP+	LP o BP+	LP o BP+	LP, NG o BP+
Requisitos de presión de gas (máximo)	350 mbar (5 psi)	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)	LP/BP+ - 27,5 mbar (11 pulgadas c.a.) NG - 13,5 mbar (5,5 pulgadas c.a.)
Consumo de gas máximo	LP - 3,29 l/h (0,87 gph) NG - 2,14 m³/h (75,5 cfh) BP+ - 3,29 l/h (0,87 gph)	3,29 l/h (0,87 gal/h)	3,29 l/h (0,87 gal/h)	LP - 3,29 l/h (0,87 gph) NG - 2,14 m³/h (75,5 cfh) BP+ - 3,29 l/h (0,87 gph)

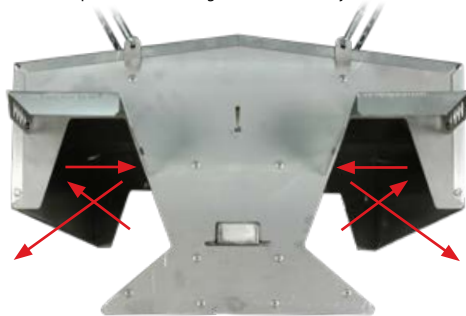
*El modelo de alta presión para Canadá también está disponible.

†El consumo de combustible butano/propano puede variar dependiendo de la relación de mezcla. Comuníquese con Chore-Time si tiene preguntas sobre el uso del combustible butano/mezcla de propano.

Especificaciones comunes para todos los modelos

	Métricas	Medidas americanas
Área de calefacción por unidad (según el clima y la altura colgante. Se necesitan menos unidades en el área de engorde final).	111,5 a 223,0 m²	1200 a 2400 pies²
Capacidad de calentamiento máximo por hora (desde el nivel del mar hasta 607 metros [2000 pies])	23,45 kW	80.000 BTU/h
Peso por unidad	24 kg	54 lb
Dimensiones aproximadas de envío, ancho x longitud x altura (sin necesidad de instalar protectores térmicos)	55 x 119 x 34 cm	22 x 47 x 13¼ pulgadas.
Altura mínima del piso a la parte inferior de la unidad (es posible que los calefactores se tengan que ajustar hacia arriba o hacia abajo, dependiendo de la construcción, las condiciones y el clima del galpón).	2,1 a 2,7 m	7 a 9 pies
Distancia entre calefactores	12,2 a 18,3 m	40 a 60 pies
Espacio libre mínimo para combustibles		
Lados del calefactor	122 cm	48 pulgadas
Por encima del calefactor con protectores de calor requeridos (se requieren todos los protectores)	31 cm	12 pulgadas
Por encima del calefactor (si hay algún protector de calor dañado o que falte temporalmente)	61 cm	24 pulgadas
Por debajo del calefactor	183 cm	72 pulgadas

La política de Chore-Time es el mejoramiento continuo de los productos. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso. Los productos de calefacción deben instalarse solo siguiendo las leyes, los códigos y los reglamentos locales. Estos productos no son para uso residencial. Los clientes pueden obtener ayuda para la disposición de las tuberías de gas en los distribuidores autorizados. Los modelos aprobados por la CSA (Asociación Canadiense de Normas) están disponibles. Todos los modelos cumplen con las más exigentes normas de bajo contenido de monóxido de carbono.



La forma especial del calefactor QUADRATHERM® de Chore-Time refleja el calor en un patrón ancho de 9,1 a 12,2 metros por 12,2 a 18,3 metros (30 a 40 pies por 40 a 60 pies).

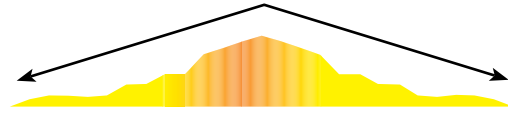
Calor radiante = comodidad económica para las aves

El calor radiante es como el calor del sol y se transfiere por medio de ondas de calor infrarrojo. Este es muy efectivo ya que no tiene que calentar el aire del edificio para calentar los objetos dentro del edificio.

En cambio, las ondas infrarrojas que se emiten desde la superficie resplandeciente del calefactor calientan directamente a las aves y la cama.



Calefacción de campana calefactora



Las campanas calefactoras ofrecen una amplia zona de comodidad

Campana calefactora Ultra-Ray® de CHORE-TIME de 11,72 kW/12,31 kW (40.000/42.000 BTU/h)

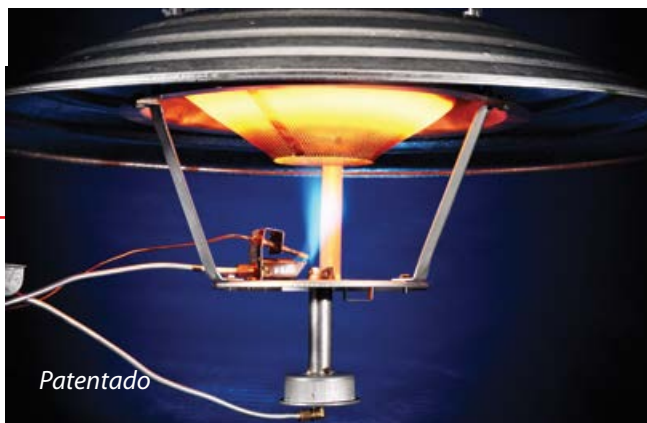
- Calienta en promedio entre 74,3 a 92,9 metros cuadrados (800 y 1000 pies cuadrados).
- El patrón de calor grande requiere menos campanas calefactoras.
- La entrada de aire extraíble, el orificio desplegable y el piloto horizontal patentado están diseñados para una limpieza y mantenimiento fácil. Lavado o limpieza a presión con aire comprimido.

Campana calefactora de alta presión Ultra-Ray® de CHORE-TIME de 11,72 kW (40.000 BTU/h)

- Calienta en promedio entre 74,3 a 92,9 metros cuadrados (800 y 1000 pies cuadrados).
- Las presiones de gas más altas ahorran costos de tuberías. Ideal para remodelación en galpones con tuberías de gas de diámetro pequeño. No se necesita filtro de entrada de aire.
- La entrada de aire extraíble, el orificio desplegable y el piloto horizontal patentado están diseñados para una limpieza y mantenimiento fácil. Lavado o limpieza a presión con aire comprimido.

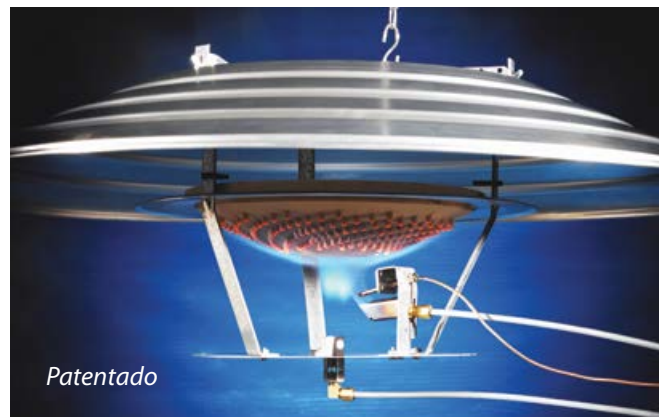
Campana calefactora Ultra-Ray® LITE de CHORE-TIME de 6,74/7,33 kW (23.000/25.000 BTU/h)

- Calienta en promedio entre 23 a 37 metros cuadrados (250 y 400 pies cuadrados). Calefactor de medio rango, eficiente y confiable.
- Dos tamaños de campana para un área de calor amplia o más enfocada.
- La entrada de aire extraíble, el orificio desplegable y el piloto horizontal patentado están diseñados para una limpieza y mantenimiento fácil. Se recomienda limpiar con aire comprimido, no se debe usar lavado a presión.



Campana calefactora ULTRA-VECTION™ de CHORE-TIME de 4,98 a 9,09 kW (17.000 a 31.000 BTU/h)

- Calienta en promedio entre 23,2 a 37,2 metros cuadrados (250 y 400 pies cuadrados).
- Opción de fibra o radiación cerámica en espiral con eficiencia de combustible.
- Dos tamaños de campana para un área de calor amplia o más enfocada.
- El quemador a chorro eficiente y de combustión limpia ofrece un fácil acceso al orificio y al piloto horizontal patentado para una limpieza y mantenimiento fácil. Se recomienda limpiar con aire comprimido, no se debe usar lavado a presión.



Campanas calefactoras INFRARROJAS

CAMPANA CALEFACTORA por convección

Características de la campana calefactora

Conjunto emisor de tres capas

Estándar en las campanas calefactoras de 12,31 kW y 11,72 kW (42.000 y 40.000 BTU/h), el conjunto consta de (1) un emisor de acero inoxidable, (2) un cono interno de acero inoxidable y (3) un aislante de fibra. El cono interno protege completamente al aislante, lo que posibilita el lavado a presión.



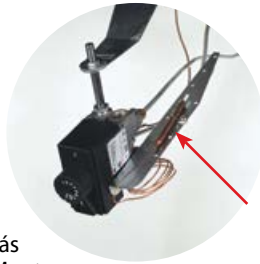
Diseño de campana de alta resistencia

Las campanas de aluminio o acero hilado cuentan con una estructura de canal en "U" moldeado para mayor resistencia y durabilidad.



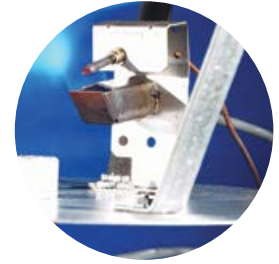
Colocación de bombilla de detección de múltiples ubicaciones

El soporte de múltiples ubicaciones para la bombilla de detección de calor permite flexibilidad en el posicionamiento para un manejo más preciso de la temperatura del piso. Monte el sensor en la parte superior o debajo del soporte, en varias posiciones desde muy cerca de la campana calefactora hasta más lejos de la campana calefactora, o extienda la posición del sensor más lejos del soporte.



Piloto horizontal patentado

Nuestro piloto horizontal patentado mejora la confiabilidad, el mantenimiento y la combustión. La posición horizontal del piloto es menos propensa a la obstrucción por polvo y suciedad. El protector del piloto que protege el orificio se retira fácilmente sin herramientas para el mantenimiento estándar.



Soporte colgante ahorrador de espacio patentado

La suspensión del colgador en "T" de bajo perfil está diseñada para una fácil instalación en el sitio y un fácil ajuste de nivelación de la campana calefactora.

Protector de calor

(Popular para el uso con pavitos).

El protector de calor es estándar en todas las campanas calefactoras de 9,09 kW (31.000 BTU/h) y de menor rango, y está disponible como una opción en nuestras campanas calefactoras de BTU más altos. El uso del protector de calor reduce la intensidad del calor directamente debajo de la campana calefactora y extiende aún más el calor de la campana calefactora. La bombilla de detección de temperatura se puede colocar debajo del protector de calor en las aplicaciones para pavos.



Protector de calor

Especificaciones del calefactor espacial

Calienta en promedio entre 232,3 a 408,8 metros cuadrados (2500 y 4400 pies cuadrados) por calefactor. Opcional juego de montaje para exteriores disponible.



Calefactor espacial Chore-Time DURA-THERM™ Calor por convección con alta salida de BTU

- El diseño está respaldado por 80 años de experiencia en innovación y diseño de calefactores.
- Gabinete duradero de acero galvanizado con opción de acero inoxidable y con cámara de combustión aluminizada resistente al calor.
- Quemador de hierro fundido de alto rendimiento que brinda una combustión efectiva.
- Varias opciones de ignición y fuentes de combustible.
- Los paneles removibles y los compartimientos de los controles están diseñados para una fácil limpieza y mantenimiento. Se recomienda limpiar con aire comprimido, no se debe usar lavado a presión.

Nombre de la unidad	DURA-THERM™ 250	DURA-THERM™
Área de calefacción por unidad	255,5 a 408,8 m ² (2750 a 4400 pies ²)	232,3 a 371,6 m ² (2500 a 4000 pies ²)
Capacidad (máxima por hora)		
Encendido por chispa directa o por superficie caliente	73,27 kW (250.000 BTU/h) LP o gas natural	65,94 kW (225.000 BTU/h) – LP 58,6 kW (200.000 BTU/h) - Gas natural
Consumo de gas (máximo) - LP		
Encendido por chispa directa o por superficie caliente	10,33 l/h (2,73 gal/h)	9,31 l/h (2,46 gal/h)
Consumo de gas (máximo) - gas natural		
Encendido por chispa directa o por superficie caliente	6,68 m ³ /h (235,85 cfh)	6,05 m ³ /h (213,8 cfh)
Requisitos de presión de gas (medida en la entrada de aire)		
LP	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)
Gas natural	17,5 mbar (7 pulgadas c.a.)	17,5 mbar (7 pulgadas c.a.)
Tamaño y peso del calefactor		
Peso por unidad completa	56,7 kg (125 lb)	56,7 kg (125 lb)
Altura x largo x profundidad	76,2 x 62,2 x 48,3 cm (30 x 24,5 x 19 pulgadas)	76,2 x 62,2 x 48,3 cm (30 x 24,5 x 19 pulgadas)
Espacio libre mínimo para combustibles		
Por encima, por debajo, a los lados de la unidad	50,8 cm (20 pulgadas)	50,8 cm (20 pulgadas)
Salida de escape	304,8 cm (120 pulgadas)	304,8 cm (120 pulgadas)
Requisitos eléctricos: 120 V CA (220/240 V CA, 50 o 60 Hz)		

La política de Chore-Time es el mejoramiento continuo de los productos. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso. Los productos de calefacción deben instalarse solo siguiendo las leyes, los códigos y los reglamentos locales. Estos productos no son para uso residencial. Los clientes pueden obtener ayuda para la disposición de las tuberías de gas en los distribuidores autorizados. Los modelos aprobados por la CSA (Asociación Canadiense de Normas) están disponibles. Todos los modelos cumplen con las más exigentes normas de bajo contenido de monóxido de carbono.

Especificaciones de la campana calefactora

Tipo	Campana calefactora infrarroja grande	Campana calefactora de alta presión (La unidad se envía preensamblada)	Campana calefactora infrarroja pequeña	Campana calefactora por convección
Nombre de la unidad	CHORE-TIME Ultra-Ray®	CHORE-TIME Ultra-Ray® HP	CHORE-TIME Ultra-Ray® LITE	CHORE-TIME ULTRA-VECTION™
Área de calefacción por unidad	74,3 a 92,9 m ² (800 a 1000 pies cuadrados)	74,3 a 92,9 m ² (800 a 1000 pies cuadrados)	23,2 a 37,2 m ² (250 a 400 pies cuadrados)	23,2 a 37,2 m ² (250 a 400 pies cuadrados)
Capacidad (máxima por hora)				
Ignición por llama piloto: tenga en cuenta que los pilotos de la campana calefactora arden a 0,59 kW/h (2000 BTU) por hora y pueden soportar una velocidad del viento de 5 mph.	12,31 kW (42.000 BTU/h)	No está disponible	7,33 kW/(25.000 BTU/h)	9,09 kW (31.000 BTU/h)
Ignición por chispa	11,72 kW (40.000 BTU/h)	11,72 kW (40.000 BTU/h)	6,74 kW (23.000 BTU/h)	No está disponible
Rango de modulación				
Rango por hora	No está disponible	No está disponible	2,93 a 7,33 kW (10.000 a 25.000 BTU/h)	4,98 a 9,09 kW (17.000 a 31.000 BTU/h)
Consumo de gas (máximo) Ignición por llama piloto				
LP	1,74 l/h (0,46 gal/h)	No está disponible	1,02 l/h (0,27 gal/h)	1,29 l/h (0,34 gal/h)
Gas natural	1,13 m ³ /h (39,9 cfh)	No está disponible	0,67 m ³ /h (23,8 cfh)	0,83 m ³ /h (29,3 cfh)
Consumo de gas (máximo) Ignición por chispa *Campana calefactora LP con juego de conversión de gas natural				
LP	1,67 l/h (0,44 gal/h)	1,67 l/h (0,44 gal/h)	0,95 l/h (0,25 gal/h)	1,21 l/h (0,32 gal/h)
Gas natural	1,07 m ³ /h (37,8 cfh)	1,07 m ³ /h (37,8 cfh)*	0,62 m ³ /h (21,9 cfh)	0,78 m ³ /h (27,4 cfh)
Requisitos de presión de gas (medida en la unidad para el modelo Ultra-Ray® HP de CHORE-TIME y en el grifo de presión de la válvula con la unidad funcionando para otros modelos)				
LP	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)	350 Mbar máx (5 psi máx)	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)	27,5 mbar (11 pulgadas c.a.)
Gas natural	17,5 mbar (7 pulgadas c.a.)	350 Mbar máx (5 psi máx)*	17,5 mbar (7 pulgadas c.a.)	17,5 mbar (7 pulgadas c.a.)
Tamaño, peso e información para el armado del calefactor				
Peso por unidad completa	8,2 a 11,8 kg (18 a 26 lb)	8,2 a 11,8 kg (18 a 26 lb)	8,2 a 12,7 kg (18 a 28 lb)	6,8 a 14,5 kg (15 a 32 lb)
Opciones de ancho de campana (aluminio o galvanizado)	86,4 cm (34 pulgadas)	86,4 cm (34 pulgadas) Solo aluminio de alta resistencia	86,4 o 116,8 cm (34 o 46 pulgadas)	86,4 o 116,8 cm (34 o 46 pulgadas)
Altura	35,6 cm (14 pulgadas)	35,6 cm (14 pulgadas)	44,5 cm (17,5 pulgadas)	52,1 cm (20,5 pulgadas)
Pautas para el funcionamiento del área de recepción (se ajusta hacia arriba o hacia abajo dependiendo de la construcción, las condiciones y el clima del galpón)				
Altura desde el piso (medir desde el borde de la campana)	152,4 a 182,9 cm (60 a 72 pulgadas)	152,4 a 182,9 cm (60 a 72 pulgadas)	76,2 a 91,4 cm (30 a 36 pulgadas)	76,2 a 91,4 cm (30 a 36 pulgadas)
Distancia entre campanas calefactoras/lateral	7,6 a 12,2 m (25 a 40 pies)	7,6 a 12,2 m (25 a 40 pies)	4,6 a 7,6 m (15 a 25 pies)	3,0 a 6,1 m (10 a 20 pies)
Espacio libre mínimo para combustibles				
Lados de la campana calefactora/del calefactor	90 cm (36 pulgadas)	90 cm (36 pulgadas)	75 cm (30 pulgadas)	65 cm (26 pulgadas)
Por encima de la campana calefactora/calefactor	35 cm (14 pulgadas)	35 cm (14 pulgadas)	30 cm (12 pulgadas)	25 cm (10 pulgadas)
Por debajo de la campana calefactora/calefactor	120 cm (48 pulgadas)	120 cm (48 pulgadas)	75 cm (30 pulgadas)	75 cm (30 pulgadas)
Opciones de control (requisitos eléctricos: control de zona de ignición por chispa 24 V CA: control de zona de ignición por llama piloto 24 V CA)				
Control de zona electrónica (número máximo de campanas calefactoras por zona – 40 llama piloto o 18 por chispa)	Llama piloto o por chispa	Por chispa (120 voltios)	Llama piloto o por chispa	Piloto
Control individual Encendido-Apagado	Piloto	No aplicable	Piloto	Piloto
Modulación de control individual	No aplicable	No aplicable	Piloto	Piloto
Control de zona del múltiple (Número máximo de campanas calefactoras por zona: 20)	No aplicable	No aplicable	No aplicable	Disponible

La política de Chore-Time es el mejoramiento continuo de los productos. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso. Los productos de calefacción deben instalarse solo siguiendo las leyes, los códigos y los reglamentos locales. Estos productos no son para uso residencial. Los clientes pueden obtener ayuda para la disposición de las tuberías de gas en los distribuidores autorizados. Los modelos aprobados por la CSA (Asociación Canadiense de Normas) están disponibles. Todos los modelos cumplen con las más exigentes normas de bajo contenido de monóxido de carbono.

Opciones de control confiables Consulte la tabla de especificaciones de la campana calefactora anterior, para lo cual se pueden usar controles con cada modelo de campana calefactora.

CONTROLES DE ZONA: Permiten controlar o regular todas las campanas calefactoras en un área específica con un termostato o un control.				CONTROLES INDIVIDUALES: permiten controlar cada campana calefactora individual, independientemente de las demás.	
Electrónico (piloto)	Electrónico (Por chispa)	Electrónico de alta presión (Por chispa)	Múltiple	Modulación (piloto)	Encendido-Apagado (piloto)
Instalado en cada campana calefactora individual con hasta 40 campanas calefactoras por zona	Instalado en cada campana calefactora individual con hasta 18 campanas calefactoras por zona	Instalado en cada campana calefactora individual con un máximo por zona determinado por el uso de termostato o control	Un múltiple por zona con hasta 20 campanas calefactoras por zona	Instalado en cada campana calefactora individual	Instalado en cada campana calefactora individual
Incluye válvula de corte con 100 % de seguridad	El encendido confiable utiliza menos combustible sin piloto y da tres intentos antes del bloqueo	El encendido confiable utiliza menos combustible sin piloto y da tres intentos antes del bloqueo	Disponible con control de velocidad de paso o modulación	Combina un termostato con cierre automático y válvula de corte con 100 % de seguridad	Combina un termostato con cierre automático y válvula de corte con 100 % de seguridad
24 V CA	24 V CA	120 V CA	120 V CA	No requiere electricidad	No requiere electricidad
Se puede alimentar con un sistema de reserva a batería o generador	Se puede alimentar con un generador de reserva	Se puede alimentar con un generador de reserva	No aplicable	Modula entre las tasas de BTU máximas y mínimas antes de desconectar la configuración de control	Se ajusta de alto a apagado según la configuración de control



¡Crecamos juntos!™
www.choretime.com

Chore-Time es una división de CTB, Inc.
Una empresa de Berkshire Hathaway

Localice a su distribuidor independiente autorizado en choretime.com/distributor

Chore-Time
Milford, Indiana EE. UU.
info@choretime.com

Chore-Time Europe Sp. z o.o.
Strykowo, Polonia
info@choretime.pl

Chore-Time Europe B.V.
Panningen, Países Bajos
info@choretime.nl

Chore-Time Ede B.V.
Ede, Países Bajos
info@choretime.nl